

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 11: Champs de reflexion

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

20 juin 2003 à  
17h00

Architectes établis dans le canton de Genève, inscrits au REG A ou B ou sur le tableau des mandataires professionnellement qualifiés du DAEL

Realisation d'un centre de vie comprenant EMS, foyer pour personnes handicapées, crèche et logements pour étudiants et personnes âgées (CP, PQ) - nouveau

Le Nouveau Prieuré, concours d'architecture:  
3, chemin du Pré-du-Couvert  
CH - 1224 Chêne-Bougeries  
bcas@bcas.ch

5 août 2003  
(20 juin 2003)

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO, titulaires d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au REG A ou B

Construction de l'école et des installations sportives de Kavalweg à Toffen (CH-CP, PQ) - nouveau

Commune de Toffen (BE)  
Bahnhofstrasse 1  
CH - 3125 Toffen  
Tél. 031 818 57 57  
Fax 031 819 35 08  
info@toffen.ch  
<www.toffen.ch>

23 juin 2003  
à 14h.00

Architectes et ingénieurs spécialisés établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO, inscrits au REG

Renovation (enveloppe, salles d'eau, cuisines, conduites sanitaires) d'un groupe d'immeubles de type HBM construit dans les années 50 (MEP PQ) - nouveau

Fondation HBM Camille Martin, M. Hervé Basset  
23 bis, rue Gourgas, CP 32  
CH - 1211 Genève 8  
Tél. 022 328 12 24  
Fax 022 781 24 20,  
info@sfidp.ge.ch

11/03  
p. 36

8 octobre 2003  
(25 juin 2003)

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO, titulaires d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au REG A ou B (Patrick Devanthery, Yves Blanc, Anne Lacaton, Luca Merlini, Jean-Lou Rivier, Doris Waelchli, Dominique Zanghi)

Extension de la localité de Bussigny, secteur exist. sur 36 hectares (CP, PQ) - nouveau

Commune de Bussigny-près-Lausanne  
Direction des travaux  
rue Saint-Germain 1,  
CH - 1030 Bussigny-près-Lausanne  
Tél. +41 21 706 11 80  
Fax +41 21 706 11 89  
<www.bussigny.ch>

27 juin 2003

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO, titulaires d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au REG A ou B (Patrick Devanthery, Philippe Donner, Jacques Hamard, Elle Hertz, Christian Kerez, Maria Zurbuchen-Henz)

Extension du musée d'ethnographie et de l'Institut d'ethnologie à Neuchâtel (CP 2 degrés, PQ)

Etat de Neuchâtel  
p/a TSCHUMI + BENOIT SA  
Rue de l'Allée 11  
Case postale 7019  
CH - 2500 Biènnne 7  
tschumi.benoit@bluewin.ch  
<www.men.ch/menu.htm>

## IEC

### De l'idée d'investir jusqu'au décompte final Nos prestations:

- Estimation sommaire et détaillée
- Devis général par CFE et CFC
- Contrôle des coûts par CFE ou CFC

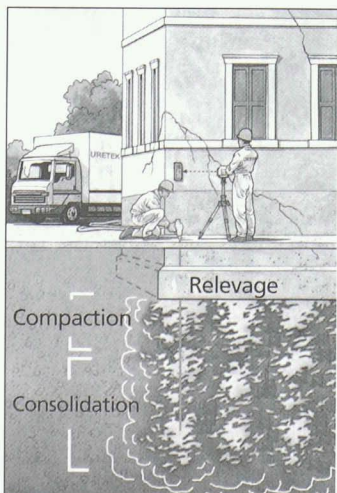
Méthodologie éprouvée et reconnue par application des normes SIA & CRB

IEC Institut pour l'Economie de la Construction SA  
Rue du Simplon 34 - CP 893  
CH - 1001 Lausanne  
Tél. 021 617 64 44 - Fax 021 617 64 66  
E-mail: info@iecweb.ch

**Collection  
gigantesque  
de géotextiles**

**SYTEC**  
GEOPRODUCTS  
www.sytec.ch

SYTEC Bausysteme AG, 3172 Niederwangen BE, tél. 031 980 14 14



# URETEK®

## SYSTÈMES EXPANSIFS

POUR LA CONSOLIDATION DES SOLS

**Vous avez des Problèmes de Fondations?!**  
**Nous avons les solutions.**

- ▶▶▶ Affaissements
- ▶▶▶ Consolidations relevage
- ▶▶▶ Consolidations préventives

URETEK (Schweiz) AG    Tel. 0041-41 676 00 80  
 Wylstrasse 8    Fax 0041-41 676 00 81  
 CH-6052 Hergiswil    uretek@uretek.ch

**Plus d'information: [www.uretek.ch](http://www.uretek.ch)**

Contrôlé Laser

Remplissage et Compression

Compactage

**Votre profit:**

- simple et rapide
- résultats immédiats
- propre / pratique
- efficace / économique

**Brevet Européen**

Commune de Vuisternens-devant-Romont  
 p/a Page-Architectes SA  
 CP 75  
 CH - 1680 Romont  
 Fax 026 652 31 55  
 <vuisternens-devant-romont-fr.ch>

Municipalité de Zuzo  
 Concours Mareg  
 CH - 7524 Zuzo (GR)  
 <www.zuzo.ch>

Service des bâtiments du canton de Lucerne  
 Bahnhofstrasse 15  
 CH - 6002 Lucerne  
 Tél. +41 228 50 55  
 Fax +41 228 51 51,  
 susanne.wigger@lu.ch  
 <www.hochbauamt-lu.ch>

Agence suisse pour l'efficacité énergétique SAFE  
 Schaffhauserstrasse 34  
 CH - 8006 Zurich  
 <www.goldenerstecker.ch>

Commune de Goldach  
 Ralph Gerschwiler Hôtel de Ville  
 CH - 9403 Goldach  
 Tél. +41 71 844 66 50  
 Fax +41 71 844 66 66  
 ralph.gerschwiler@goldach.ch

Construction d'un centre scolaire abritant des classes primaires et enfantines pouvant accueillir environ 220 élèves (CP, PD)

Construction de l'école à Zuzo en trois étapes (CP 2 degrés, PD) - nouveau

Extension du centre de formation professionnelle de Sarsee (CP, PD) - nouveau

Concours de projets pour la réalisation de logements d'un prix inférieur à 300.- Fr. ou d'un prix supérieur à 1000.- Fr. (CI, PD) - nouveau

Requalification de la Place de la Gare et de l'Hôtel de Ville (CI, PD) - nouveau

27 juin 2003  
 Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO, titulaires d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au REG A ou B  
 (Jacques Agustoni, Gilbert Dousse, Adrian Kramp, Jacqueline Pittet, Pierre-André Simonet)

7 novembre 2003  
 (4 juillet 2003)

29 août 2003  
 (11 juillet 2003)

22 août 2003  
 (12 juillet 2003)

6 octobre 2003  
 (31 juillet 2003)

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO, titulaires d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au REG A ou B

Architectes établis en Suisse

Sans restrictions  
 (Köbi Gantenhein, Aurel Aebi, Uta Brandes, Conrad U. Brunner, Roland Eberle, Stefan Gasser, Jasmin Grego, Farzaneh Moïnian, Barbara Schneider, Daniel Tschudy, Leo Zimmermann)

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO, titulaires d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au REG A ou B

**Note**

Cette rubrique, préparée en collaboration avec tec 21, organe en langue allemande de la **sia**, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes **sia** 142 ou UfA ainsi que des expositions y relatives. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch/concours>**